

# تأثیرات استفاده از شعر

عصمت اسلامی

استفاده از سخن و اشعار عارفان، شاعران و بزرگان ادب تربیتی وایجاد تغییر دلخواه به شمار می‌رود.

عرفان به طور خود به خود و ناخودآگاه درگفت و گو و سخن حاوی تعدادی واژه است که از همنشینی آن‌ها، مکالمات روزمره مردم انجام می‌گیرد و با رعایت آگاهی مفاهیم مختلف منظور می‌شود؛ مفاهیمی چون تشویق، و دانش بیشتر می‌توان از آن، در ایجاد رابطه و تسريع تنبیه، هشدار، موعظه و پند، تهییج و... . بی دلیل نبوده است که در جنگ‌ها و حماسه‌های میهنی، شاعران تأثیر بر مخاطبین و تسهیل دریافت مفاهیم سود جست. ایجاز، یک شیوه سنتی است و بهره جویی از سخن در تهییج سربازان و لشکر سهم بسزایی داشته اند. در فرهنگ جاهلیت نجد عربستان، شعر از چنان مقامی برخوردار بود که آن را چون تابویی دانسته و عده‌ای جرأت وارد شدن به این حیطه را به خود نداده اند، لذا بسیار قوی عمل می‌کند.

شاعران را با جادوگران برابر دانسته اند و سخنی را که تأثیر عمیق بر شنونده می‌گذشت، چون درّ و گوهر گرامی ترین سروده‌های قاره اروپا شعری است که به آپولو خدای داشته و درسینه‌ها محفوظ می‌داشتند. شعر و طبابت تقدیم شده است. شعر، یکی از بهترین ابزار

مجسم کردن یک حالت، یک موقعیت پراکنده و یا یک احساس مبهم و پنهان. این خصوصیت سبب تشدید ارتباط بین خوانندهٔ شعر و شنوندهٔ می‌گردد.

۳— یکی از انواع شعر، نوع تحلیلی آن است مانند اکثر اشعار مولانا در مثنوی. این اشعار سبب غنای بصیرت و روشن بینی افراد شده و فرد را قادر می‌سازد مسئله‌ای را از زاویه‌ای دیگر نگاه کند. همین امر باعث دلپستگی فرد به آن شعر شده و یا به عبارت بهتر، فریفته و مجدوب آن گردد. مثلاً شعر زیر برای فردی که زیر بار مصائب و مشکلات زندگی خسته و در مانده شده و نیاز به مقاومت دارد، اثری مفیدتر خواهد داشت تا موعظه و نصیحت:

پافشاری و استقامت میخ

سزد ار عبرت بشر گردد

برسرش هرچه بیشتر کوبند

پافشاریش بیشتر گردد

(ملک الشعرا، بهار)

در هر صورت خصلت شعر که تفاهم متقابل انسان‌ها را تشدید و ارتباط لفظی بین افراد را تسهیل می‌کند، حائز کمال اهمیت است. ارزش بسیاری اشعار در این است که قادر است تجربه‌ای وصفی یا احساسی مبهم، پراکنده و غیرقابل بیان را مجسم ساخته و ارائه دهد و به فرد کمک کند تا خود را با آن چه مجسم شده، هم هویت ساخته و تصویر روشنی از خود بیابد.

نحوهٔ قرائت شعر نقش مهمی در اثربخشی آن دارد. شعر اگر با تمام وجود خوانده شود، سبب تصفیهٔ شنونده می‌گردد.

استفاده از ضرب المثل‌ها

معمولًاً ضرب المثل‌ها، اشعار، امثال، جملات قصار و...

بکارگیری شیوه‌های موزون سازی کلام و استمداد از مفاهیم قابل قبول عوام و خواص، سبب جذابیت کلام و اثربخشی سریع آن می‌گردد. معمولاً شعریاً مثال یا یک قطعهٔ ادبی نه تنها کلامی موزون و مفهومی قابل لمس است، بلکه به سبب تفکری که در پی آن نهفته است، و نیز وجاهتی که گوینده آن کلام نزد مردم دارد، نوعی اثبات و جدل بی جدال خواهد شد. در این گونه موارد، گوینده و حبّ وبغض هایش و مقاومت ناخودآگاه شنونده گمتر مطرح است. شنوندهٔ خود را با فرد و سوژهٔ غیرقابل انکاری از زمان گذشته مواجه می‌بیند، پس اطمینان می‌یابد که با شخص وی نظر و خصوصی وجود ندارد. در نقل قول‌های این چنینی، حتی در بکارگیری بیانی غیر مؤدب (به معنای رایج آن)، از گوینده سلب مسئولیت می‌شود.

### سخن بجا را سحر حلال خوانده‌اند

ارتباط افراد با یکدیگر به انواع مختلف برقرار می‌گردد که مهم ترین آن، نطق و بیان است. نطق و بیان، خود علائم و نشان‌هایی برای مفاهیمی است که در ذهن هر فرد شکل می‌گیرد. وسائل و ابزار اظهار آن چه در ضمیر فرد نهفته، در گذر زمان و طی تحول انسان، امروزه به مرحله‌ای رسیده که انواع شیوه‌های بیان، اعم از نثر و نظم را شامل می‌شود. در این میان، شعر از مقام بالاتری برای ایجاد مفاهیمه میان عموم مردم برخوردار است.

شعر به دلایل زیر دارای اثربخشی بیشتری می‌باشد:  
 ۱— معمولاً در هنگام خلاقیت هنری و خصوصاً موقع قرائت یک شعر، خواننده احساس همبستگی با شاعر و جهان بینی وی می‌کند.

۲— یکی از خصوصیات شعر، متبلور بودن آن است، یعنی

گونه که پیشگویان و پیامبران مقدس را الهام می‌بخشد؛ تا وقتی سخنان آن شاعران را می‌شنویم، بدانیم از آن خودشان نیست و در حالت بی خودی سخنانی چنین گران بها بربازان می‌آورند و خداست که توسط آنان با ما سخن می‌گوید..." خدا از این طریق به ما نشان می‌دهد و از شک و تردید بر کنارمان می‌دارد که این اشعار زیبا بشری و آفریده انسان نیست، بلکه اثری آسمانی و از صنع خداست و شاعران فقط گزارشگران سخن خدایند که وجودشان را مسخر کرده است. مولانا نیز می‌فرماید:

ای که میان جان من تلقین شعرم می‌کنی  
گرتن زنم، خامش کنم، ترسم که فرمان بشکنم  
افلاطون در این باره که شاعراز خدا الهام می‌گیرد و راوی از شاعر، و به این طریق زنجیر مغناطیسی ادامه می‌یابد، می‌نویسد: "شوندۀ آخرین حلقة زنجیری است که نیروی خود را از مغناطیس اصلی می‌گیرد و راوی شعر و دیگران حلقة های میانه هستند و شاعر نخستین حلقة این زنجیر است و به وسیله این واسطه هاست که خدا روح مردم را به هرسو بخواهد می‌برد و سبب می‌شود یکی از شاعرانسانی مجدوب است که زبان را مانند مردم عادی به کار نمی‌برد، بلکه با شوریدگی ناشی از الهام آسمانی دیگری بیاویزد."

لونگینوس شاعر تدمُّری قرن سوم در کتاب "درباره اسلوب عالی" می‌نویسد: "اثر ادبی بزرگ آن است که نه یک بار، بلکه به تکرار خواننده را به هیجان آورَد و برانگیزد. اگر اثری بعد از خواندن های مکرر، در بین اشخاصی با علائق، زندگی ها، آرمان ها، سنت ها و زبان های مختلف بازهم چنین تأثیری به وجود آورَد، در این صورت در بزرگی آن تردیدی نیست. اگر قرار باشد اثری، بزرگ به شمار آید، باید تأثیر آن در خواننده موجب شورانگیزی و هیجان عاطفی گردد. من با اطمینان تأکید می‌کنم که هیچ چیز مانند

در موقعیت های خاصی مورد استفاده قرار می‌گیرند که این امر به طور خود به خودی و بدون برنامه ریزی قبلی رخ می‌دهد.

کلام، ظرف اندیشه و ابراز اندیشه است. پس اندیشه اصل است و کلام، فرع آن. روش است که اندیشه سازنده در قالبی سالم و زیبا، دلپذیرتر و اثربخش تر خواهد بود. کلام، پل اندیشه است از صاحب اندیشه پیغام دهنده به شنونده پیغام گیرنده. پس شایسته است که واسطه و پل این محمولة مقدس، استوار و متین باشد؛ یعنی کلامی درست و به سامان. اما ذوق نیز می‌خواهد که پیام برگوش ها خوش آید تا بر دل ها نشیند. برای مثال بسیار کس به هزارویک بیان، دوست و محبوب خود را از پیمان شکنی بر حذر داشته، اما وقتی سعدی می‌گوید:

دلم شکستی و رفتی، خلاف شرط مودت

به احتیاط رو اکنون که آبگینه شکستی  
قطعاً دلنشین تر و مؤثرتر است.

### چرا شاعر این قدر تأثیرگذار است و شاعر کیست؟

شاعرانسانی مجدوب است که زبان را مانند مردم عادی سخن می‌گوید و گاهی در مرحله ای بین یک پیشگو و یک شوریده قرار می‌گیرد که گاه این، یا آن، و گاه هردو آن هاست.

افلاطون در رساله ایون می‌گوید: "...شاعر به یاری هنر، شعر نمی‌سراید بلکه به کمک نیرویی خدایی شعرمی گوید. اگر او گفتن شعر را از روی قواعد هنرآموخته بود، نه فقط در یک موضوع، بلکه در همه انواع می‌توانست شعر بگوید. بنابراین خداوند تفکر را از شاعران می‌گیرد و ایشان را وسیله بیان کلام خود قرار می‌دهد، همان

احمد افلاکی از قول حسام الدین چلبی درباره شعر مولانا می یابیم که دلیل محکمی است درباره تصور چند معنایی شعر مولانا حتی در نزد مریدان وی: "همچنان روزی در بندگی حضرت چلبی رضی الله عنه، کرام اصحاب شرح می کردند که فلانی سخنان خداوندگار را نیکو تقریر می کند و تفسیر این را به مردم می خوراند و در آن فن مهارت عظیم دارد. حضرت چلبی فرمود: کلام خداوندگار ما به ثابت آئینه ای است؛ هر که معنی می گوید و صورتی می بندد، صورت معنی خود را می گوید؛ آن معنی کلام مولانا نیست. و باز فرمود که دریا هزاران جو شود اما هزاران جو، دریا نشود؛ و این بیت را گفت:

به گوش ها بر سر حرف های ظاهر من

به هیچ کس نرسد نعره های جانی من"  
ریچاردز در کتاب "معنی معنی" میان زبانی که برای علم به کار می رود و زبان دین و شعر تفاوت گذاشته

است. او معتقد است زبان در علم، زبانی است که دلالت بر موضوعی دارد که تحقیق درباره آن از راه تجربه ممکن است؛ بنابراین زبان در علم، زبانی ارجاعی یا دلالی است که به شیء معینی دلالت دارد، در حالی که در شعر زبان به موضوع معینی دلالت ندارد بلکه از چیزی تعبیر می کند این سخنان یادآور سخنان عین القضا همدانی است آن جا که می گوید: "این شعرها را همچون آینه دان! آخر طور که موسیقی و نقاشی با صوت و رنگ در ما انفعال نفسانی پدید می آورند."

او در کتاب دیگر خود به نام "علم و شعر" می گوید: "شعر از لحاظ استخدام کلمات، درست درجهٔ مخالف علم است. افکار بسیار صریحی در شعرمی بینیم اما نه بدان سبب که شاعر مانند عالم، کلمات را از لحاظ منطقی چنان برگزیده باشد که فقط یک معنی را القاء کند، نه، بر عکس به آن

عواطف حقیقی در جای صحیح خود سبب عظمت اثر نمی شود زیرا این عواطف با فوران شدید از شوق شوریده وار، موجب الهام کلمات می گردد و آن‌ها را از شیفتگی آسمانی سرشار می سازد. و هدف ادبیات این است که انگیزندۀ، مهیّج، اعتلابخش و دگرگون کننده باشد."

شعر، تصویر و آینه لحظات دل انگیز احوالِ بسط و رجا و قرب و وصل است؛ و شعرواقعی نیز شعری است که با کلمات که محصول تجربه‌های حسی هستند، به بیان معانی و تجاری بپردازد که از راه حس و عقل، یعنی آلات معمولی ادراک، قابل ادراک و تجربه نیستند.

بودلر از شاعران پیشوای نهضت سمبولیسم در قرن نوزدهم می گفت: "دنیا جنگلی است مالامال از علائم و اشارات. حقیقت از چشم مردم عادی پنهان است و فقط شاعر با قدرت ادراکی که دارد، به وسیله تفسیر و تعبیر این علائم می تواند آن را احساس کند."

سمبولیست‌ها معتقدند که نمی توان گفت معنی فلان تعبیر در شعر درست تر از فلان تعبیر دیگر است. چنین قضایت کلی امکان ندارد، زیرا هر خواننده ای شعر را بنا به روحیه خودش درک، یا بهتر بگوییم احساس می کند. این سخنان یادآور سخنان عین القضا همدانی است آن جا که می گوید: "این شعرها را همچون آینه دان! آخر دانی که آئینه را صورتی نیست در خود؛ اما هر که در او نگه کند، صورت خود تواند دیدن که نقدِ روزگار او بود و کمال کار اوست. و اگر گویی شعر را معنی آن است که قائلش خواست و دیگران معنی دیگر وضع می کنند از خود، این همچنان است که کسی گوید صورت آئینه، صورت روی صیقل است که اول آن صورت نمود."

این مطلب را با همان مضمون در کتاب "مناقب العارفین"

سبب است که روش شاعر نغمۀ اصوات، وزن و آهنگ شعر، است:

همه در علائق ما تأثیر می کند و ما را به گزینش فکری  
ای بسا ابلیس آدم رو که هست

پس به هردستی نباید داد دست

از سخن ریچارد آشکارا می توان دریافت که زبان شعر

صریح و خاص از میان انبوه بی شمار افکار و می دارد."

- نیاز بردن و درخواست نیاز کردن:

دلالت معنایی معینی ندارد تا همه از آن یک معنی واحد

تا نگرید طفل، کی نوشد لین؟

را بفهمند یا استنباط کنند. کارکرد زبان در شعر با کارکرد

تานگرید ابر، کی خندد چمن؟

زبان در محاورات روزمره و نظر علمی تفاوت دارد.

- وقتی نیاز بردن از صمیم قلب و با تمام وجود باشد،

ما معمولاً کلمات قصار، ضرب المثل ها که عمدها دارای

رحمت خداوند نازل می شود و فردی اگر نسبت به چیزی

وزن اند، تک مصرع ها و بیت ها (که مورد آخر مدنظر ما

احساس نیاز شدید می کند باید که درخواست کند و آن

در این مقاله می باشد) را در محاورات روزانه بسیار به کار

خواست را بطلبید:

می بريم و از بکار گيرى هر كدام منظور و هدف خاصی را

تانا نگرید کودک حلوا فروش

دبیال می کنيم. بسا اين بکار گيرى در موارد مختلف بعضاً

ديگر رحمت درنمی آيد به جوش

معاير با هم باشند؛ اما نيك می دانيم که آن سخن و کلام

- تقلید و پیروی کورکورانه از کسی داشتن موجب هلاک

تأثیر ژرف خود را بر شنونده خواهد گذاشت.

شخص می شود:

در پايان ابياتي از مثنوي مولانا را که می توانند در محاورات

خلق را تقلیدشان برباد داد

روزانه، سخنرانی ها و ... به کار گرفته شوند، می آوريم. اين

اید ای دو صد لعنت براین تقلید باد

ابيات با همان معانی برداشت شده از آن، در اشعار عارفان و

- برای چيزی بی ارزش، چيزی بزرگ تر را از بين بردن،

شاعران دیگر نيز يافت می شوند که قصد، تقابل یا مقایسه

خلاف عقل است. یا با هر چيز کم اهمیت زود عصبانی

آن ها نیست.

نشو:

- وقتی دعاها و آرزوی کسی برآورده نمی شود و شخص

بهر کیکی، نوگلیمی سوختن

شکوه و شکایت آغاز می کند:

نیست لایق از تو، دیده دوختن

بس دعاها کان زیان است و هلاک

بهر کیکی، نوگلیمی را مسوّز

وزکرم می نشند يزدان پاک

وز صداع هرمگس مگداز زود

- کسی که به قصد خاصی روی خوش نشان می دهد؛

- اگر ناملايمتی پيش آمد، در کنار آن می توان به صد

مصدق ضرب المثل "سلام گرگ بی طمع نیست":

گونه لطف و فایده و حکمت پی برد:

آدمی خوارند اغلب مردمان

گر جهان از یک جهت بی فایده است

از سلام عليکشان کم جو امان

از جهت های دگر پرعايده است

- به کسی اعتماد نباید کرد و گرگ در لباس ميش زیاد

دوستی نادان باعث هلاک انسان است (دوستی خاله



خرسه): چون ز چاهی می کنی هر روز خاک  
دوسستی بی خرد خود دشمنی سنت  
عقبت اندرسی در آب پاک  
حق تعالی زین چنین خدمت غنی سنت  
قانون عمل و عکس العمل:  
جمله دانند این اگر تو نگروی  
یا: هر چه می کاریش، روزی بدروی  
دوسستی ابله بتر از دشمنی سنت  
او به هر حیله که دانی، راندی سنت  
- نباید فریب ظاهر و سخنان زیبا را خورد و یا چیزی را چون که بد کردی، بترس! ایمن مبایش  
در جای مناسب خود به کار بردن.  
فاطمه مرح است در حق زنان  
یا: مرد را گویی، بود زخم زبان گر مراقب باشی و بیدار تو  
- با اشخاص از روی احوالشان می توان ارتباط برقرار کرد:  
هر دمی بینی جزای کار تو  
ما برون را ننگریم و قال را  
ما درون را بنگریم و حال را  
من ندیدم جز شقاوت از لئام  
- نباید مقید به آداب ظاهری بود:  
هیچ آدابی و ترتیبی مجو  
هر چه می خواهد دل تنگت، بگو چون جواب احمق آمد خامشی  
- اندازه و حد انسان ها با هم بسیار متفاوت است:  
این درازی در سخن چون می کشی؟  
گفت مور توست و ما را ازدهاست  
که زانو تا به زانو فرق هاست  
- وقتی کاری را خودت نمی توانی انجام دهی به آگاهش  
باز ناید رفته، آن باده باست  
محول کن:  
ور عصای حزم و استدلال نیست  
بی عصا کش بر سر هر ره مایست  
پند گفتن با جهول خوابنای  
- در خواسته خود مصر بودن و نتیجه گرفتن:  
ختم افکنندن بود در شوره خاک  
گفت پیغمبر که چون کوبی دری  
- با هر کس باید به اندازه فهم او صحبت کرد:  
عقابت زان در برون آید سری چون که با کودک سر و کارت فتاد  
چون نشینی بر سر کوی کسی  
عقابت بینی تو هم روی کسی  
پس زبان کودکی باید گشاد  
- هر کس باید در کاری وارد شود که آن را بلد است:

گنج و گوهر کی میان خانه هاست؟

چون نداری دانش آهنگری

گنج ها پیوسته در ویرانه هاست

ریش و مو سوزد چون آن جا بگذری

— اعمال انسان باید مناسب شرایط باشد:

— هرکس باید نشانی از ادعایی که می کند، داشته باشد:

آن زمان از ترس من بستم دهان

چون ز چشمہ آمدی، چونی تو خشک؟

این زمان هیهای و فریاد و فغان

ور تو ناف آهویی، کو بوی مُشك؟

— هر عملی که شخص می کند، مكافات آن نیز به خود او

— هرکسی باید حد و اندازه خود را بشناسد:

نازنینی تو ولی در حد خویش

بازمی گردد:

الله الله پا منه از حد بیش

ای دریده پوستین یوسفان

— اطاعت امرخداوند باید طبق دستورات وی باشد نه

گر بدربد گرگت، آن از خویش دان

براساس ظن خویش:

یا:

خواجه پندارد که طاعت می کند

از مكافات عمل غافل مشو

بی خبر کز معصیت جان می کند:

گندم از گندم بروید، جوز جو

یا:

— هر چیز که رایگان به دست آید، به راحتی نیز ازدست

جرائم بر خود نه که تو خود کاشتی

می رود (ارزش هر چیز را دانستن):

با جزا و عدل حق کن آشتی هر که او ارزان خرد، ارزان دهد

گوهری، طفلی به قرصی نان دهد

— فریب ظاهر را نباید خورد:

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتوال جامع علوم انسانی

#### منابع

- ۱- گزیده مقامات حمیدی تألیف قاضی حمید الدین بلخی به کوشش دکتر رضا انصاری نژاد
- ۲- از شعر تا شعر درمانی - دکتر پرویز فروردین
- ۳- رمز و داستان های رمزی در ادبیات فارسی - تقی پور نامداریان
- ۴- شیوه های نقد ادبی - دیوید دیجز ترجمه دکتر غلامحسین یوسفی - محمد تقی صدقیانی
- ۵- نامه های عین القضاط همدانی - علینقی منزوی و عفیف عسیران
- ۶- مثنوی معنوی